

# Sagor för barn på svenska



[berattelser.se](https://berattelser.se)

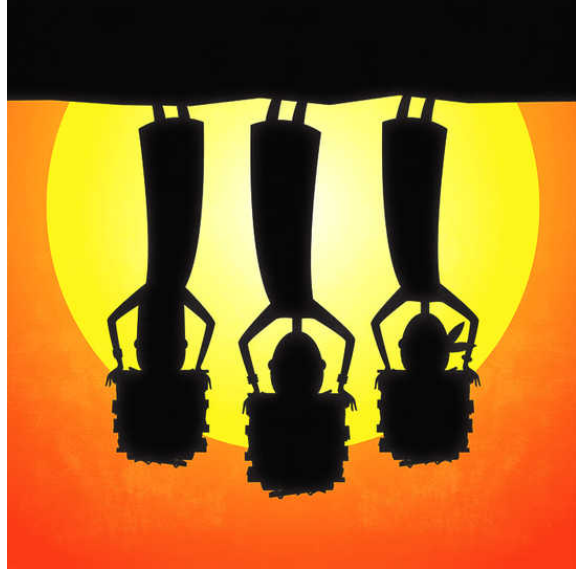
## Nozibele i jej trzy własy

Skriven av: Tessa Welch  
Illustrerad av: Wiehan de Jager  
Översatt av: Aleksandra Migorska

Denna saga kommer från African Storybook ([africanstorybook.org](https://africanstorybook.org)) och vidarebefordras av Sagor för barn på svenska (<https://berattelser.se/>), som erbjuder sagor på många språk som talas i Sverige.

Detta verk är licensierat under en Creative Commons Erkännande 3.0 Internasjonal Licens.  
<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/deed.sv>

## Nozibele i jej trzy własy



✎ Tessa Welch

✉ Wiehan de Jager

📧 Aleksandra Migorska

😊 polska

|| niva 3





Dawno temu trzy dziewczynki poszły  
nazbierać drewna.



Dzień był gorący, więc poszły też wykąpać się w rzecę. Bawily się, pluskały i pływały w chłodnej wodzie.



Wtedy pies zrozumiał, że Nozibele go oszukała. Wybiegł z chaty, biegł i biegł aż dotarł do wioski Nozibele. Tam jednak czekali na niego jej bracia. Mieli wielkie kije. Pies odwrócił się na pięcie i uciekł. Nikt od tamtej pory go nie widział.



Nagle zorientowały się, że zrobiło się bardzo późno i pospieszyły z powrotem do wioski.



Pies wrócił do domu i zaczął szukać dziewczynki: „Nozibele, gdzie jesteś?” – wołał. „Jestem tutaj, pod łóżkiem” – odpowiedział pierwszy włos. „Jestem tutaj, za drzwiami” – powiedział drugi włos. „Jestem tutaj w płocie” – odpowiedział trzeci włos.



Kiedy były już prawie w domu, Nozibele dotknęła ręką swojej szyi. Okazało się, że zapomniata naszyjnika! „Proszę, wróćcie ze mną!” – błagała swoje koleżanki. Niestety, obie dziewczynki uznały, że było już zbyt późno.



Gdy pies wyszedł, Nozibele wyrwała trzy włosy. Jeden włos umieszcza pod łóżkiem, drugi za drzwiami a trzeci w płocie, który otaczał chatę.



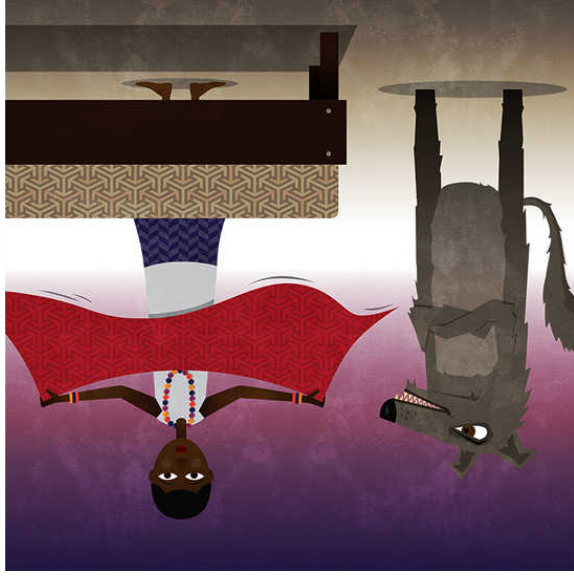
Nozibele wróciła więc nad rzekę sama.  
Znalazła naszyjnik i pospieszyła do domu.  
Niestety zgubiła się w ciemnościach.



Codziennie musiała gotować, zmiatać i  
zmywać dla psa. Pewnego dnia pies zwrócił  
się do Nozibele: „Muszę dziś odwiedzić  
moich przyjaciół. Pozamiataj, ugotuj i  
pozmywaj zanim wrócę.”



W oddali zauważyła światło dobiegające z chaty. Przyspieszyła kroku i zapukała do drzwi.



„Pościel moje łóżko!” – rozkazał pies. „Nigdy nie stąm łóżka dla psa” – odpowiedziała Nozibele. „Pościel łóżko, bo jak nie, to będę gryzł!” Więc Nozibele postąła łóżko psa.



Ku jej zdziwieniu, drzwi otworzył pies:  
„Czego chcesz?” – zapytał. „Zgubiłam się i  
muszę gdzieś przenocować” –  
odpowiedziała Nozibele. „Wejź, bo jak nie,  
to będę gryzł!” Nozibele posłusznie weszła  
do środka.



„Ugotuj dla mnie!” – rozkazał pies. „Ale ja  
nigdy nie gotowałam dla psa” –  
odpowiedziała dziewczynka. „Gotuj, bo jak  
nie, to będę gryzł!” Więc Nozibele  
ugotowała jedzenie dla psa.